

ALLOW 10
DAYS FOR
TERMINALS.
AND

The Boston Chronicle

3 DAYS FOR
SHORT TERM
PROCESSING

VOL. XXIV NO. 6

POSTON, ARIZONA

WEDNESDAY, AUGUST 22, 1945

Civil Service Positions in Center Open to Nisei

Persons of Japanese ancestry, if qualified, may now be employed in regularly established Civil Service positions at relocation centers at the established rates of pay for those positions, according to an administration notice from Dillon S. Myer, W.R.A. director.

The reason for this change in administrative policy was that it was becoming increasingly difficult to operate the center due to the relocation of a large number of evacuee residents employed in essential activities, the increasing turn-over of appointed personnel, and the difficulties of recruiting qualified persons for appointed positions.

Project Director Duncan Mills was granted authority for employment of qualified persons. All appointments to these positions must be made in accordance with Civil Service rules and regulations.

However, Civil Service appointments for work in centers may not be given to evacuees presently residing in the center. But any former resident may be considered for any position for which he is qualified, provided he or she and his or her family have been relocated for at least three months.

Director Myer recommended that Issei not be considered for these appointments because of Civil Service rules for the appointment of aliens and the Civil Service procedure of prior investigation of enemy aliens, which usually requires at

DEPENDENT FAMILIES MUST SET DATE FOR THEIR RELOCATION

To assure the even flow from the center, it is necessary that emphasis be placed on relocation of dependent families and individuals in the centers, said Ad. Notice 285, dated July 25, from Dillon S. Myer, national director. The Ad. Notice was distributed in Poston to all families recently.

Dependency summaries
(Cont. on relo. page)

at least two months.

Persons appointed to Civil Service positions will be housed in appointed staff quarters and will eat in the administrative mess. The charges therefor shall be the same as for other appointed personnel.

Appointments of former residents may be made only to positions essential to center operations and after reasonable efforts have been made to recruit other qualified persons. Provisions of a previous handbook, governing employment of relatives, was suspended, the ad. notice said.

Because the centers will remain open but a short time longer, it was recommended that in the case of employment of former center residents, the employee's family remain at the point of present location.

At the time centers close or the positions are abolished the personnel management section in Washington and at centers will make the same effort to place persons appointed in accordance with this Administrative Notice as are made for all

Unit II Express, Units II and III School, Post Offices Close Aug. 20, 31

The express office in Unit II would suspend operations as of last Monday, Aug. 20, according to W. A. Barrett, acting supply officer. Reason was lack of evacuee help. Expressing in Unit II will be operated from Unit I, Mr. Barrett said.

Units II and III school offices were slated to close last week. All records and files were to be sent to the education office, Rec. 31.

Post offices in Units II and III will close as of the night of Aug. 31, according to Postmaster Clarence E. Johnson, who stated that all money order, registry, parcel post and stamp business transactions will cease in those centers after that date. These matters will be handled in Unit I for the three units.

First class mail and packages that require no C.O.D. or other payment on receipt, or are not insured, will be delivered to Units II and III at approximately 10:30 and 10:45 a.m. respectively. Outgoing mail of the same type as ingoing mail that can be delivered, will be picked up by mail trucks at the time mail is delivered.

other appointed personnel.

It so far as possible, it is desirable that former center residents employed under the ad. notice be employed at a center other than the one of former residence, the Ad. Notice said.

NO CREDIT IS GUARANTEED FOR LOSS OF SCHOOL ATTENDANCE DUE TO THE RELOCATION OF FAMILY

There is nothing which the project or the State of Arizona can do to guarantee credit for school attendance lost due to family relocation after the opening dates of schools in outside communities, stated Dr. Arthur L. Harris, director of education, in a letter dated August 7, to C.R. Carter, relocation program officer.

The loss of one month at the beginning of the school term should not be serious, since the only penalty is usually limitation to the minimum program so that the work can be made up. During the present war emergency a number of boys and some girls in almost every community miss several weeks of school in the fall while they are completing a seasonal job started in the summer, Dr.

Harris said.

A good impression will be made, however, if the family will notify the school officials in the community in which they plan to relocate of the number of children who are of school age, the grades which they will enter, and the approximate date of arrival. The suggestions of these officials should be solicited for preliminary work which students can do at home in preparation for late entrance.

Entering school late is particularly undesirable for high school students taking courses in mathematics, science, and foreign language, and every effort should be made to get these students into school as soon after the opening date as is possible, he said.

SCHOOLTEACHERS HEADED FOR ALOHALAND

Three school teachers, Lora Patton, Lorene M. Satterwhite, and Louise Ness, here on the project, having received sailing orders, were to report at San Francisco on August 20, and will sail shortly afterwards. Also expected to sail at that time are Clayton and Vera Whitcomb, Mary Wiseman, Evelyn Steinmeyer and Donna Lapinskas, all are of Unit I. Thelma Ellis, of unit III, will also sail.

1000 LEAVE THIS WEEK

Bringing the total to depart during the first three weeks of August to 1,057, were to be the people who were to depart during this week, according to C. R. Carter, relocation program officer.

On Monday, Aug. 20, three special cars were to leave for San Diego, Los Angeles, and San Jose. On Tuesday, two

NO RESTRICTIONS AGAINST EVACUEE APPLICATIONS

Los Angeles, Calif.-- Local office of State Board of Barber Examiners advise no restrictions against either alien or citizen Japanese American applications for barber licenses in California, stated Earl L. Kelley, district relocation officer in Los Angeles WRA, August 11.

Original application fee is \$10. Renewal fee is \$5 if issued within 5 years. Application may be made to any California state office of Board of Barber Examiners.

and perhaps three special cars were to leave for Chicago. On Wednesday, three special cars were dropping people off on the way to Sacramento. On Thursday, a special car will go to Seabrook Farms, N. J. A total of 561 were departing so far this week.

BIRTHS

To Mr. and Mrs. Masao Wada, 213-10-D, a girl, August 9.

To Mr. and Mrs. Toshisaku Takehara; 329-3-C, a girl, August 10.

To Mr. and Mrs. Kiyoshi Sakai, 211-3-C, a girl, August 14.

MORE ON FURNITURE GRANTS TOLD HERE

The relocation advisors continue to have many questions regarding resettlement assistance.

To enlarge upon the explanation of grants published in the August 11 issue of the Chronicle: furniture grants are based on the lack of furniture a family might have plus the lack of resources to buy furniture. In other words, if a family is entitled to a certain amount of money for the purchase of furniture, WRA must deduct from that amount the value of any furniture the family already possesses and also deduct the amount of money the family has which might be used for furniture, before the grant is paid.

25 FEMALES, 15 MALES, WANTED BY WOODCROSS

wanted by the Woodcross Canning Co., Clearfield, Utah, were 25 females and 15 males, according to M. Ohye, 3-11-C, who says housing is available.

Interested persons are asked to see Mr. Ohye for details, as soon as possible.

"NATIONAL BARN DANCE" SHOWS AT UNIT II TONIGHT

Jean Heather, Charles Quiley and Robert Benchely are starring in tonight's "National Barn Dance," which is to be shown at the usual place, Unit II.

Short subjects will also be featured.

VISALIA HOSTEL TO BE OPENED SOON

Mrs. Hiroko Kawasaki, wife of Rev. Z. Kawasaki, 316 and her three daughters left unit III on August 15 for Visalia, Calif., where they will reopen the Visalia Buddhist Church for use of hostel in that region.

Rev. Kawasaki, the only Buddhist minister left in this unit will join the family later.

On their departure, Mrs. Kawasaki and daughters expressed their sincere appreciation for the kind friendship extended to them while in Poston.

EMPLOYMENT OFFICE OFFERS OPENINGS

Despite the fact that there are only few weeks left in this unit, there are still some urgent work to be done.

Those interested in the following jobs are asked to see Employment Office Ad. A. immediately:

- 1 Evacuee Property Supervisor.
- 1 clerk typist for above.
- 6 Firemen.
- 1 clerk typist for clinic.
- For Relocation Office:
 - 3 interviewers.
 - 2 receptionist (these two jobs require a little Japanese.)
 - 2 clerk typist.
 - 6 clerk steno.

CLAIM CHILDREN'S LOST ARTICLES AT P. D.

The 324 school office has turned over the little children's garments such as sweaters, etc. found at school to the police department, 310-2-A.

Parents of the children whose garments are missing are asked to contact the police station immediately to claim them.

THOSE WHO HAVE GONE TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:

To California: Bert Kitahata 328 to San Jose; Masuye, Matsuko, Setsuko Miyamoto 323 to Los Angeles; Seichi, Ekino, Chieko Matsumoto, Kamume Sogo 329 to San Diego; William, Yoshindo, Iye Shizawa 317 to Oakland; Hiroko, Yoko, Kikuye, Seiko Kawasaki 316, Yoshikazu, Kinuyo Sakaye, Yoshito Morioka 305, Alyce Suyeda 316 to Visalia; Saichiro, Toko Kageyama 305 to Monterey; Mineko, Akio Fukushima 307 to Dinuba; Shizuye, Yoneko, Kahichi Aoyagi 318, May Mori, June Tanekichi Kiyomoto 305, Grace, Sam Oda 305, Satoru, Kozuno, Masako Imada 329, Agnes Kodama 305 to Reedley; Kiyo Namiki 317 to Madera; Rujie, Motojiro, Kamiya 317, Saisuke, Toki, Sadako Noguchi 327 to San Francisco; Tokusaburo Kobayashi 327 to Fresno; Stanley Manno 325 to Parlier; Yukichi Wada 316 to Berkeley; Wumiko Ogata 326 to Orsi.

To Utah: Kenichi, Emiko Iseyo Satake 322 to Clearfield; Hikotaro, Torae, Kay, Ben, Frank Hirase 323 to Sandy.

To Idaho: Suko Shinzato 327 to Weiser; Kenzo Tabata, Takeo Yamakawa 325 to Payette.

To Elsewhere: Kimiteru Yokota 318, Kikue, Kuniko Murakami 317 to Cleveland, Ohp; Sawajiro Hatakeda 316 to Logandale, Nev.; Sahei Tsuneyo Ogino 325 to Chicago, Ill.; Jack, Betty Jane Oki 326 to Philadelphia, Pa.; Donald, James, Aiko and Kenneth Misumi 328 to Denver, Colo.

Short Terms:

Chizuko, Toyono Takeda 326 to Reedley; Kose Ogata 326 to Orsi; Nobuichi Niino 307 to Glendale, Ariz.; Harry Niino 309 to Salt Lake.

D U S T ' N D E S E R T

Yoshiji Kimura, one-time editor of Unit 3 Japanese Section dropped in out of the blue sky last weekend to visit friends here.

He was on his way to Phoenix where he expects to open business. He has been in Spokane, Washington, for the past year. It was good to see him again--the same old guy except the time was too short to get him started on his usual humorous stories.

Also to visit our office was Jimmie Lano--the curly-top one-time sports editor. He will be going to the grape district, Parlier, where he is relocating his family.

For many who have large families and no place to go, a solution may be found in the Seabrook Farms. Because of many eager sign-ups housing may be filled up unless you hurry up. The first Seabrook bound special is tentatively set at August 23rd. See your relocation advisor for sign-up if you are interested.

As dead as the other offices are the relocation offices are alive with many pouring in there to apply. The common conversation heard around there, especially among the elder persons is that they have to go out, so they might as well go out now...

DR. IMOTO OF UNIT I TO OFFER SERVICE

Dr. Imoto, dentist in Unit I kindly offered to render her services to Unit III on Thursday at the local clinic.

She will work together with Dr. Takeda, who is the lone dentist here now.

Briefly

AS OF SATURDAY ..

...we lost three fellow workers due to relocation. Yuri Mironaka, who had been employed in the old Chronicle Office since November of 1944, has done a magnificent job as reporter, always meeting the deadline. She is returning to Perkins, Calif., where she lived prior to the mass evacuation.

OUR JAPANESE...

...section men, Shozen Yasui, stencil-cutter, and Shigesuke Jo, translator, are also leaving with their destination set as Los Angeles, Calif. Mr. Yasui worked here since May, 1943, and Mr. Jo tirelessly rendered his services since 'way back in the hot months of July, 1943. Both of these men have done grand work; need we say more?

AND SO...

...the lights are dimmed over the desks of the Japanese section, and as we put it, "it's '30' now" for them.

TO YOU THREE...

...co-workers, Yuri, Mr. Jo and Mr. Yasui, we wish the best of luck always.

TO

AND

FROM

SATURDAY (8/18 PM):

--Marie, Shimatara, Mamayo, Anna, Grace, and Sara Tange, Sanger, Calif.

MONDAY (8/20 PM):

--Choju and Tamé Ohara, Fresno, Calif.; Richard Yamamoto, Los Angeles, Calif.; Melan and Robert Kitaji and Teikichi Ohara, Sunnyvale, Calif.

TUESDAY (8/21 PM):

--Dick Ono, Evelyn and Tommy Matsui, Kou Tanaka, Kichi, Kasuke, and

SHOES FOR REPAIR NOT ACCEPTED ANYONE

Due to the shortage of materials, no more shoes are being accepted for repair at the Unit II Shoe Repair Shop, it was disclosed.

CHURCH SERVICE FOR BUDDHISTS SUNDAY

Chairman for the "A" group last Sunday was to be Hazel Ito, and the sermon was to be delivered by Rev. Iwanaga.

"B"-chairman would be Sue Kobayashi, and Rev. Fujimura would deliver the sermon.

WEATHER REPORT

AUG.	HIGH	LOW	RAIN
6	104	74	
7	108	76	
8	110	80	
9	106	86	
10	106	80	
11	99	76	.07
12	104	76	

APPRECIATION NOTES

I wish to express my sincerest appreciation to the Hospital Staff for all their kindnesses extended to me during my convalescence.

Misako Oka

We wish to take this opportunity to thank all of you for your many kindnesses extended to us during our stay in Poston.

U. Menda & Family

LOST: Brown purse at Canteen. Contains shoe stamp, report card and money. Finder please return to 221-6-A.

LOST: Black wallet containing valuable papers. Lost near Camp III Swimming Pool. Finder please return to 226 Block Manager's Office.

Mary Tajiri, Rutaro and Tomo Hirokawa, Yoi chi and Kosa Takata, Chicago.

ABE HUNTS FIRST SHUT-OUT OF LEAGUE

The first shut-out of the Old Men's League was recorded Sun. Aug. 12 at 215 diamond when Westside blanked Southside by 8-0 behind Chuck Abe's two-hitter.

Westside wasted no time as they scored three runs in the first and four more in the second inning.

Latsuo and John Kubota touched Abe for the only hits in the fourth but were left stranded on the bases.

Arimura and Ichika paced the winners with two hits each.

JOHNSON HITOMI BLANKS EASTSIDE BY 4 TO 0

Manager Johnson Hitomi's five-hit shut-out gave Northside a 4-0 win over Eastside Monday evening, Aug. 13, at 215 diamond.

Although Dich Tsuchiyama gave out six hits, errors paved way to Northside victory as they scored one unearned run in the first and two more unearned run in the second on two errors and a hit.

The only earned run came in the fifth inning as Northside bunched three hits. Eastside had two good opportunities to score in the second and third innings but Hitomi was pulled out of the hole with errorless support from his teammates.

Oda of Northside and Yagura of Eastside got two hits apiece to pace their teams.

ARROWWOOD COUNTRY CLUB'S LAST TOURNAMENT

Chick Abe, President of Arrowwood Country Club, announced that they would hold their last 18-hole tournament last Sunday morning with first tee-off at 7 a.m.

TRAIN MOVEMENTS FOR
UNIT I SCHEDULED

Tentative schedule of train movements for the people of Unit I to relocate to California under the same conditions as already announced for Units II and III has been established as follows, according to C.R. Carter, relocation program officer.

October 17, Los Angeles; 24, Central Valley; 31, Los Angeles; November 7, Orange County; 14, N. San Diego; 21, Salinas; 28, Miscellaneous.

TERMINALS

August 1: Toshiko, Yoshiko Tanaka 36, Harry Sadakatsu, Yoshiko Lois Kiuchi 26, Junko Maruya 59, Takiko Ellen, Evelyn Hideko Ikeda 18, L.A.; Saburo, Shizuye Tanaka 44, San Jose; Tokiji, Chikano, May, Fred A., Richard Kumagai 53, Salt Lake City.

August 2: Taro Allen Ito 22, Clearfield, Utah; George Shozo Yasukochi 37, San Marcus, Calif.; William Toshio Honda 2, Hollywood.

August 3: Mary Setsuko Akamatsu 2, L.A.; August 4, Roy Ohta 6, Denver.

August 5: Kichitaro, Takeyo Mutow 54, L.A.; Risaburo, Shizu Sugimoto 42, Thermal, Calif.

August 6: Jitsuo; Fusako, Mutsumi Jane, Akemi Pauline, Takashi W. Kurushima 30, Edith Akiko Takii 26, Ai, Hiroko, Shinsku Thomas Otani 46, Kikutaro, Maki Nishimoto 53, Miyo Sunago 35, L.A.; Shinno Kamimura 18, Monterey; Margaret Emiko Matsu moto 59, Milwaukee, Wis.; Risuke, Yoshiye, Nobuo Muramatsu 43, L.A.

August 7: Mutsuko Sujishi 14, Hattiesburg, Miss.

August 8: Yuyoko Akiyama 36, L.A.; Maria, Mary Louise, Consuelo, George, Raymond, John Kajitani 26, Seiji Takamatsu 14, Kohci Tsu-

W. F. A. HOLDING CHECKS BELONGING TO EVACUEES

Washington, D.C.--The relocation division, Washington WRA, has been advised by Carl G. Izett, acting chief of operations, W.F.A., Terminal Sales Building, Portland 5, Ore., that his office is holding some salary checks belonging to evacuees who worked for W.F.A. in 1944 because his office does not have the current

Persons in Unit I are urged to make their plans prior to these dates in order to avoid the difficulties involved in having large numbers of people arriving at their destination at the same time.

chiya 13, Shusaku Fujisawa 13, and Haruji Kameyama 14, Fresno, Calif.

August 9: Nobuko Nagata 44, Masaki Kiihara 43, Shige Miyoda 38, Santa Ana, Calif.; Gunjiro, Kimiko; Lillian Mitsuhashi 4, San Bernardino, Calif.

August 10: Genbei Fujimura 54, L.A.

August 11: Tom Takiuchi, Akiko, Shikuo Tanimoto 45, Shozo Sasuga 2, L.A.

August 13: Kiyoko, Toshiko Yoshida 36, Margaret Fujiko Murakami 30, Kiyoko Kubota 60, Sute, Keiko Tanaka 36, Sue, Hiroshi, Roy, Fumiko Iketani 59, Junichi Roy, Chieko, Kazuko, Emmie, Arthur Hisaya Takeda 30, May Hokama 59, L.A.; Mary Shizuko Fujita 17, Fumiko Imamura 17, San Jose, Calif.; Miyuki Mukai 42, Pasadena, Calif.; Yoshie Sugimoto 43, Fontana, Calif.; Shinichi Murata 46, New York, N.Y.; Mary Sachiko Ito 31, San Benito, Tex.

August 14: Yasujiro Taira 54, Glendale, Calif.; Mary Hiroko, Glenn Kazuma Hayashi 54, Monterey, Calif.; Shinichi, Kiku Tanbara 2, L.A.

addresses of these evacuees, according to H. Rex Lee, acting chief, relocation division. Evacuees to whom payment is due should keep W.F.A. informed of their addresses. Such information should be sent to Mr. Izett at Portland.

SOCIAL HELD

Chicago, Ill.--Sixty Issei, Nisei, and their Caucasian friends attended the successful Issei social held in Omaha, Nebr., July 20, announced WRA Chicago recently.

Sachiye Endo, formerly of 211-4-A, Poston, and Salinas, Calif., highlighted the program with several songs in Japanese.

FOUND

Found: Tobacco pouch containing money last Saturday. Claim at Unit I police dept.

NOTE OF APPRECIATION

I wish to take this opportunity to express my sincere appreciation to the hospital staff for the kindness extended to me during my illness.

Shige Miyoda
Block 38

NOTE OF APPRECIATION

We wish to take this opportunity to express our sincere appreciation to the hospital staff for the kindness extended our daughter Masako during her illness.

Mr. and Mrs. Masao
Yamaguchi, 13-8-A

NOTE OF APPRECIATION

We wish to take this means to express our appreciation for the kindness shown us during our recent bereavement.

Mrs. J. Aoki and
family, 21-5-D

POLICIES ON RELOCATION OF DEPENDENTS OUTLINED
(Continued from front page)

BERKELEY OFFERS HOUSING

were being distributed to area offices.

WRA is responsible to give dependents all available assistance in relocation plans to leave the center as early as possible, instill self-confidence and assure the evacuees assistance will be provided for upon relocation. No undue hardships must be imposed on the dependent families, the notice said.

The categories the group falls into are:

The dependents accepted by the public welfare agency of the State of legal residence and assured assistance and housing, who postpone departure for personal reasons. If their reason is sound, and the date is all right insofar as the transportation schedule is concerned, then their plan may be followed; otherwise, the project director will set a schedule and see that it is followed.

Families accepted by public welfare agencies in the State of legal residence and with assistance and housing, assured, but who refuse to leave the center. In such cases, welfare should discuss and advise with the family and tell them they must leave in two weeks. If they continue to refuse date will be set for their departure to the place of legal residence, and if they refuse to arrange to pack, such packing arrangements will be made for them; they will still be eligible for all WRA grants if qualified.

Families accepted by

IT GOOD NOW

For the period August 19 to 25, inclusive, "IT" is good for one of the following: 1 pkg. cigarettes; 2 bags tobacco.

public welfare agencies in State of legal residence but with no housing; in this case, arrangements will be made with district relocation office and Washington relocation offices for priority.

Families accepted by State public welfare but who prefer relocating to another state than that of legal residence. These shall be advised to go to their legal State, and summaries of such cases will be sent to Area offices. Plan shall be fully discussed by the Area or District office with relocated members and the public welfare agency. If relocated members will agree to assume responsibility for the dependents, or the public welfare approves the plan, the Authority will assist the family to resettle in that community. Agreeable or not, the family shall be eligible for WRA grants.

Dependents who refuse to indicate choice of location but whose State will assume full responsibility. These shall be advised of the advisability of returning, by the welfare division. Welfare will not assist such persons planning to relocate to places other than the legal residence, unless the family members who are resettled are willing and able financially to assume responsibility and local public welfare agency approves plan. If dependent insists on going where he has there is no family member to assume responsibility, he shall be advised that he does so on his own responsibility and the State may return him to the legal residence. He shall be given two weeks to indicate destination and no financial or

The newly organized Berkeley Japanese Church Service Committee will be in a position to solicit temporary housing in homes of friends, and to furnish services for individuals or families of Japanese ancestry, according to John W. Lawton, relocation officer, Oakland. Inquiries should be addressed to Mr. Kichiro Nakajima, 1539 Carleton St., Berkeley.

P. O. TO CLOSE NOON

On Saturdays, closing time of the post office will be 12 noon for outgoing mail, starting Sat., Aug. 25.

transportation assistance will be given.

Dependent persons refusing to discuss relocation plans. The family or individual shall be interviewed by welfare and advised that they must submit relocation plan in two weeks, and then they shall be treated as cases described immediately above.

Cases center can take no action on until negotiations with Area office and State or county welfare department are completed. Prompt action shall be taken. No persons shall be sent to communities until summaries are approved and housing arranged. These cases are: summaries submitted to area office, but no replies received; cases returned by Area office to center for additional information; cases for which public welfare dept. unable to establish residence.

Visits were to be made by welfare to each dependent family and completion of relocation plans early advised. Non-information on amount of grant to be given will be no basis for delaying relocation.

ポストンの新報

外部學校の新學期に 間に合はぬ生徒父兄へ

ハリス博士より注意

新學期より子女を外
部の學校に入學せしめ
んとする再住者父兄に
對しハリス高校長より
注意事項が發表された。
先づ第一に外部學校
が開校されたる後に子
女を後れて入學せしむ
ることは可なり不利を
招くと云ふ事である。
一月位は後れるものは普
通取り返へすことが出
来るがそれ以上後れる
と學科も軌道に乗った
後ではあり子女に非常
な負擔をかけることゝ
なつて思はしくない。
特にそれはハイスクー
ルに於てさうであつて
最初の時間から缺か
ず出席してゐなければ
ついて行けない。數學科
學及び外國語をとる生
徒達はどうしても余り
後れない様に入學しな
ければ不利である。
現在戦時下高校長な
どが夏季に季節働きの
仕事をとり爲秋季の入
學が數週間後れること
は珍らしくない。併し
ら再住者は後れて子女
を入學せしむる様な場
合は再住目的の學校
當局に對前以つて入學
子女の數を及ぶ大體

の到着日を通知して置
けば學校當局の印象を
好くすることにもなり
且つ學校より入學が後
れる場合は自宅にてど
の様な學科の準備をし
てゐたらよいかと云ふ
ことに就て示唆を與へ
てもらへる便利がある
ことをハリス博士は強
調してゐる。

再住相談部 より注文

外部再住相談の爲め相
談部へ行く一せで英語
が通じない人は出来る
だけ身寄りの人か友人
でも可し。通譯する人
を同伴するやうにと。

キヤナリイ 人員募集

ニ夕州ウッドクロス鑑
誼會社にて男子十五名
女子二十五名を募集中

村上ドクター出所

開所以來献身的に盡し
てくれた名外科医村上
經雄氏も時局は最早や
當地に止まる事を免さ
ず羅浮の回廊宅に歸還
する事になつたに就て
十九日(六十一)兩区合同
の送別會が六区食堂に
二十日有志及び病院
関係者の送別會が三十
二食堂にてそれぞれ行
はれた。出所に先立ち
同氏は各方面の助力を
多化にて一々挨拶に廻
り兼ね、本紙を通じ深々
一般に謝して居られた。

八月出所者

一千五十七名
今二十二日水機符行三

故浜柳正知君

來る二十三日(木)午後八
時より三十五部若メス
にて故浜柳正知君七々
日忌法要あり、知友の
参詣ありたしと。

出所御挨拶

私共滞在中は御厚情
を賜り茲に御禮申上候
を賜り茲に御禮申上候
二一部落 青木武雄
二六部落 久保田幸吉
三〇部落 竹田順一
一六部落 小畑寅一
四部落 前田照子
(順厚不周)

退院御禮

決女君子儀お陰様で
退院の運びとなりまし
た。茲に御禮申上ます
づらぐす三か 父山口正男
末子
入院中の御厚情有難
く感謝に堪へません。
づらぐす天高橋理河

會葬御禮

故夫治三郎儀送葬の
際は御多忙中にも不拘
態々御會葬下さり御高
配を添へし感謝の至り
に存じ候。茲に以紙上
厚く御禮申上候
八月二十日
表玉 妻 青木水さい
長男 青木英雄
外 實業一同
親戚 藤沢栄次助
末友人一同

第三館版

須く沈着な礼

幸府土日、今日日本改
府提出の講和条件遂に
四大強国の容れる所と
おれりと國務卿バー
ンズ氏發表した事に依
り驚破待望の日本諸
知成立(殆ど全條件降
版に等しいもの)の誤報
一度到るや全國內一系
に祝賀を挙げたとあり
然に多收各所の校役
人一同確く之を信じ、
中でも粗忽な轉任謀の
某掛員など出所相談に
出頭した人に向つて戦
争終結したから今迄の
旗が面倒な手續は不要
出た人は自由に出て
よろしいと云はれ
果敢にとり礼儀整く
飯吃したとか、又印人
中には是れに起因して

横死を遂げぬ人さうある
此の我々日本人とし
て感謝し得ず、且つ
口と口にするさへ喧
嘩、嫌悪すべき事極で
ある、是れを並判然と
し、

井元苗科医来

苗科ニ苗科ト曰竹田医
師運身多敷患者の治療
に奉仕下る事と帝に
感謝してゐるものであ
るが、今回一キニアの
井元ガクターが所民の懇
請を答れて毎木曜日出
振、竹田医に協力して
下さる事におだのを悦
び且つ同医師に敬意を
表すものである。

出所不能者に進言(兼前)

此茲吾人は献策す。(三ニ
諸君各自一個の力は
到底当局者を動かす事
を得ず、此際多数同境
の人々が居るから何う
か爲るだらう)ふどの
依頼心を棄て、所謂日
知見主義の人々を絶対
に排斥し真に心より此
難局を奮闘するに足
水火も許さぬ決心ある
人々が團體し部活動に

郵便支局

三十一日閉鎖

第三三西館府ポストオ
フィスは来る三十一日
を以て閉鎖する旨クラ
レンスEJジョンソン局
長は發表した。九月一
日より第一本局を
ODや書留郵便が取
扱はれる。但し並通
郵便は午前十時三十分
(第二)今十時四

十五分(第三)のトラ
ラク便で配達され外郵
向けのメールは既途第
一局へ持つて来られる
事に待つて居る。
時節柄健康に
留意しまいよう

拾得品

弟がて学校に保管中の
小唄の帽子やスエタは
警察で取り上げらる。

求人(至急)

- 一名 撤退者財産管理課
- 一名 同上事務員
- 一名 消防士
- 一名 医療課事務員
- 特トリのケイジョンでは
- 三名 応待掛(要る者)
- 二名 夜付
- 二名 事務員
- 一名 速記者

賣物(クラ)

大型 フォン 各一個
特價提供
三ノ八部落長まで

出所人名録

信広ベン三八イセ
一山セマ三五 岡城
健次三〇九 九カゴ市。
火の要(心)!!
是非難攻撃も受ける事
必是(次子免信)

